

## **Paritair comité 209 voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid**

## **Commission paritaire 209 pour les employés des fabrications métalliques**

### **Collectieve arbeidsovereenkomst van 10 januari 2011**

### **Convention collective de travail du 10 janvier 2011**

#### **Vierde verlenging anticrisismaatregelen**

#### **Quatrième prolongation mesures anticrises**

##### **1. Toepassingsgebied**

Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de anticrisismaatregelen is van toepassing op de werkgevers en hun bedienden die ressorteren tot het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid.

##### **1. Champ d'application**

Article 1 - La présente convention collective de travail concernant les mesures anticrises est d'application aux employeurs et aux employés ressortissant à la Commission paritaire pour les employés des fabrications métalliques.

##### **2. Voorwerp**

Artikel 2 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst verlengt de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de anticrisismaatregelen van 26 juni 2009, met registratienummer 92814/CO/209, verlengd door de collectieve arbeidsovereenkomst van 18 december 2009 met registratienummer 96946/CO/209, door de collectieve arbeidsovereenkomst van 7 juni 2010 met registratienummer 99975/CO/209 en door de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 september 2010 met registratienummer 101887/CO/209, die werden gesloten in toepassing van Titel 2 van de wet van 19 juni 2009 houdende diverse bepalingen over tewerkstelling in tijden van crisis en waarvan de toepassing achtereenvolgens verlengd werd tot 30 juni 2010, tot 30 september 2010, tot 31 december 2010 en tot 31 januari 2011.

##### **2. Objet**

Article 2 - La présente convention collective de travail prolonge la convention collective de travail concernant les mesures anticrises du 26 juin 2009, enregistrée sous le numéro 92814/CO/209, et prolongée par la convention collective de travail du 18 décembre 2009, enregistrée sous le numéro 96946/CO/209, par la convention collective de travail du 7 juin 2010, enregistrée sous le numéro 99975/CO/209 et par la convention collective de travail du 20 septembre 2010, enregistrée sous le numéro 101887/CO/209, qui ont été conclues en application du Titre 2 de la loi du 19 juin 2009 portant des dispositions diverses en matière d'emploi pendant la crise dont l'application a été prolongée successivement jusqu'au 30 juin 2010, 30 septembre 2010, 31 décembre 2010 et 31 janvier 2011.

##### **3. Inwerkingtreding**

Artikel 3 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur en treedt in werking op 1 januari 2011. Ze loopt af samen met de buiten werking treding van Titel 2 van bovengenoemde wet.

##### **3. Entrée en vigueur**

Article 3 - La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée et entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2011. Elle prend fin en même temps que l'expiration du titre 2 de la loi susnommée.